
NYTT FRÅN LUNDS UNIVERSITET

Mejlutskick på svenska och engelska som vänder sig till fakultetskommunikatörer vid Lunds universitet för vidare spridning i fakultets- och institutionskanaler – Nr 37 v 47 - 2020.

UNIVERSITETSGEMENSAMT

Erik Renström blir rektor för Lunds universitet*

Regeringen har utsett Erik Renström till rektor för Lunds universitet 2021 - 2026. Renström är läkare och professor i experimentell endokrinologi med lång akademisk erfarenhet bakom sig. Han är för närvarande dekan för Medicinska fakulteten vid Lunds universitet.

- Det känns oerhört spännande och lite högtidligt att ha fått förtroendet att vara rektor. Med uppdraget följer ett stort ansvar, men det som dominerar för mig är den entusiasm och vilja till nyorientering jag redan fångat upp från alla delar av universitetet, säger Erik Renström.

[Läs hela texten på Medarbetarwebben](#)

ENGELSKA

Erik Renström to be the vice-chancellor of Lund University

The Government has appointed Erik Renström as the vice-chancellor of Lund University for the term of office 2021–2026. Renström, a physician and professor of experimental endocrinology, has extensive academic experience. He is currently the dean of Lund University's Faculty of Medicine.

“It feels very exciting and a little solemn to be entrusted with the role of vice-chancellor. The positions brings with it considerable responsibility, but what is uppermost for me is the enthusiasm and desire for a new orientation that I have already sensed from all parts of the University”, says Erik Renström.

[Read more at Staff Pages](#)

Tre kandidater presenteras för Universitetskollegiet

Nu är det dags för Universitetskollegiet att avgöra vem de vill se som ny prorektor för Lunds universitet. Rekryteringsgruppen har beslutat att presentera tre kandidater, utan inbördes ordning, för Universitetskollegiet som kommer att genomföra intervjuer och därefter rösta om vilken kandidat de förordar. Följande kandidater presenteras för Universitetskollegiet:

- Lena Eskilsson, lektor och prodekan på Samhällsvetenskapliga fakulteten
- Karin Hall, professor och prodekan på Naturvetenskapliga fakulteten
- Lena Neij, professor på Internationella miljöinstitutet.

[Läs mer på Medarbetarwebben](#)

ENGELSKA

Three candidates presented to the Electoral College

It is now time for the Electoral College to decide who it would like to see as the new deputy vice-chancellor of Lund University.

The Recruitment Committee has decided to present three candidates, with no ranking, to the Electoral College, which will conduct interviews and thereafter vote for the candidate that it recommends. The following candidates were presented to the Electoral College:

- Karin Hall, professor and pro dean of the Faculty of Science
- Lena Neij, professor at the International Institute for Industrial Environmental Economics
- Lena Eskilsson, senior lecturer and pro dean of the Faculty of Social Sciences

[Read more on Staff Pages](#)

Förlängda och utvidgade restriktioner för att förhindra smittspridningen av covid-19

Regeringen har föreslagit att det från den 24 november och fyra veckor framåt ska vara förbjudet att ordna allmänna sammankomster och offentliga tillställningar med fler än åtta deltagare. Samtidigt har de tidigare lokala skärpta restriktionerna, som infördes den 24 oktober, förlängts till den 13 december.

Med anledning av regeringens skärpta restriktioner ser universitetet just nu över hur verksamheten kan anpassas ytterligare för att minimera smittspridningen. Utbildning vid universitet och högskolor i Sverige betraktas dock inte som en allmän sammankomst eller offentlig tillställning och omfattas inte av den allmänna ordningsstadgan

Universitetets utbildningsverksamhet i stort fortsätter som tidigare där fakulteternas hantering kan skilja sig något åt. Detta kan ändras och det är därför viktigt att var och en håller sig informerad på vilka regler som gäller på universitetet respektive berörd fakultet.

[Läs mer på Medarbetarwebben](#)

ENGELSKA

Extended and expanded restrictions to prevent the spread of covid-19

The Swedish government have presented further measures to stop the spread of infection in society. For four weeks as of November 24, it will be forbidden to organise public gatherings and public events with more than eight participants. At the same time, the previously tightened local restrictions introduced on 24 October have now also been extended to 13 December.

Education at the University is neither a public gathering nor a public event and is not affected by the general regulations. However, Lund University is continually reviewing its activities to avoid the further spread of covid-19. This could mean that new decisions are taken altering the number of people on the premises or that new measures are introduced to minimise the spread. It is important that everyone keeps up to date about the rules in force locally at the University, in the region and nationally.

The majority of teaching is already being done remotely, but there are components that cannot be carried out in any other way than on site. It is up to each faculty to decide how to implement this.

[Read more at Staff Pages.](#)

Nytt LUM ute nu!*

I senaste LUM kan du läsa om modedoktorn i mansfällan, LUs hemliga konstmagasin, att RQ20 snart är i hamn och varför mer forskning behöver reproduceras. Kvinnliga studenter klarar digital undervisning bättre och åk med i ambulansen tillsammans med studenten under hans första dramatiska praktikdag....

LUM finns i blädderbar form och på [issuu](#), på www.lu.se/lum.

ENGELSKA

New issue of LUM no*

In the latest issue of LUM, you can read about the doctoral graduate in fashion studies who fell into the man trap, LU's secret art warehouse, RQ20 almost at the finish line and why more research needs to be replicated. Follow a nursing student on his first dramatic day in an ambulance and meet a researcher who loves lizards.

[LUM is available in browsable form on issuu](#) (in Swedish) and in English on www.staff.lu.se/lum

SACO:s digitala studentmässa*

Varje höst brukar SACO anordna Sveriges största yrkes- och utbildningsmässa, för de som ska välja utbildning efter gymnasiet, i Stockholm och Malmö. 2019 hade Stockholm cirka 23 000 besökare och Malmö 7 000. I år är dessa mässor inställda och istället arrangerar SACO en digital studentmässa den 24–27 november.

Lunds universitet deltar med runt 70 studenter och flera studievägledare, som under de fyra dagarna kommer svara på frågor från besökare antingen via chatt eller videochatt (Zoom).

SACO har bjudit in Sveriges gymnasieskolor och marknadsfört evenemanget.

Lunds universitet har skickat ut vykort till samtliga elever, i Sverige, som går tredje året på ett högskoleförberedande gymnasieprogram. På vykortet bjuder vi in dem att träffa oss på mässan och de får även en gratislänk till mässan. Länk och QR-kod till det digitala utbildningsmagasinet finns också med på vykortet.

[SACO:s digitala studentmässa](#)

[Gratis inträde för Lunds universitets vänner](#)

Lunds universitets digitala utbildningsmagasin: www.utbildningsmagasin.lu.se*

Lunds universitet har för andra året i rad ett digitalt utbildningsmagasin. Det digitala magasinet innehåller, förutom den information du hittar i det tryckta utbildningsmagasinet, bland annat relevanta filmer och poddar som ger ett mervärde för läsaren. Det är enkelt att navigera runt i magasinet i mobilen, vilket är av största vikt med tanke på den målgrupp magasinet riktar sig till – presumtiva studenter. Även på desktop/i datorn fungerar det digitala utbildningsmagasinet bra.

Det digitala utbildningsmagasinet sprids bland annat via webbplatsen lu.se samt sociala kanaler, såsom [Instagram](#), [Snapchat](#) och bloggen [Lundastudent](#).

Den tryckta versionen, är också färdig och går nu att hitta runt om i universitetets lokaler.

[Beställ den tryckta versionen av utbildningsmagasinet.](#)

[Hållbarhetsplan antagen](#)

NU PÅ ENGELSKA

Sustainability plan approved

With a new sustainability plan, Lund University management wants to increase the level of ambition and develop sustainability work within the organisation. Education and research are to increase their positive impact, while the University is to halve its contribution to climate change by 2023.

In autumn 2019 a strategy for sustainable development was adopted. Now the sustainability plan sets goals and initiatives to implement the strategy. The aim of the sustainability plan is to specify the areas and the overarching goals identified by the sustainability strategy for both direct and indirect effects. The plan describes goals for first and second cycle education as well as for research studies, research, external engagement and management and support activities.

One of the goals concerns research making a more powerful impact in the field of sustainability, by facilitating research initiatives across subject boundaries and for collaboration between researchers and wider society.

[Read more at Staff Pages](#)

OM NYHETSBRIVET

Detta mejlutskick skickas till kommunikationsansvariga på fakultetsnivå och andra intresserade i syfte att användas i andra kanaler. I vissa fall kan det fungera som slutgiltigt utskick.

Synpunkter och meddelanden: Redaktör för utskicket är Anna Mansfeld, kommunikativt verksamhetsstöd vid sektionen Kommunikation. Hör gärna av dig med synpunkter till: anna.mansfeld@kommunikation.lu.se

Länkar:

Tidigare mejlutskick finns [arkiverade på LU box](#)

Medarbetarwebben - Den gemensamma interna webbplatsen för Lunds universitet

Staff pages - The internal website for Lund University.
